

نظام فضایی پنهان معماری ایرانی و ساختار آن*

دکترویند اتفاقی**

مربی دانشکده تربیت دبیر شریعتی، تهران، ایران.

(تاریخ دریافت مقاله: ۸۵/۱۱/۲۸، تاریخ پذیرش نهایی: ۸۶/۲/۱)

چکیده:

این مقاله سعی دارد وجهی از معماری ایرانی را فراسوی علوم محض، بازخوانی کند. نظام فضایی همان واقعیت روحانی، نقشه پنهان و زیرنقشی بود، که در نسبت با آنچه "جا" می خواندیم "همه جا" بود. نظامی که به جای آنکه "قرار گیرد"، "قرار می داد" و "استقرار می بخشید". کاربردی بودن هنر معماری، تصویر خیالی و "صورت" آن را بدون توجه به وجه ملموس و کارکردیش ابترا می نمایاند. نظام فضایی به عنوان حلقه واسطه وجه ملموس و غیر ملموس معماری، سازمان یافتنی و الگوی فضایی بود، که واقعه ها و عملکردهایی که "هست بودن" در آنها تحقق می یافتد، را قابل حصول می کرد. نظامی که بایدها و نبایدهای الگوهای حرکت و زندگی را نیز فراهم می ساخت. این نظام چیزی فراتر از عملکردنگرایی را به ذهن مبتادر می سازد. بر اساس مستندات، نظام فضایی معماری ایرانی که با برداشت و الگو پذیری از ساخت و نظام فضایی عالم شکل می گرفت، انواع و ساختاری سه گانه داشته است. انواع آن شامل سلسله مراتب مفهومی، مرکزی و محوری بوده و دارای ساختار جهت گیری، مرکزگرایی و محوریت عمودی بوده است. نظام فضایی پس از تجسس در وجه ملموس و کالبد معماری، "شکل" های مختلفی را می نمایانده است.

واژه های کلیدی:

نظام فضایی معماری، نظام فضایی عالم، ساختار نظام فضایی معماری، جهت گیری، مرکزگرایی، محوریت عمودی.

* این مقاله بر گرفته از مباحث رساله دکترای معماری نگارنده با عنوان "بازخوانی مراتب وجودی معماری، با رجوع به هندسه زیبایی در معماری صفوی" می باشد که به راهنمایی استادی محترم دکتر داراب دیبا، دکتر مهدی حجت و دکتر شهرام پازوکی، در دانشگاه تهران، پردیس هنرهای زیبا در تیرماه ۸۵ دفاع شده است.

** تلفن: ۰۲۱-۵۵۵۲۱۰۰۴، نمبر: ۰۲۱-۵۵۰۰۳۳۳۹، E-mail: taghvaei@shariaty.net

مقدمه

در این مقال ابتدا به نحوه تجلی نظام فضایی عالم در معماری می‌پردازیم. سپس ساختار و انواع این نظام و ویژگی‌های آن و نحوه تبلورش در معماری را مورد بررسی قرار خواهیم داد. از آنجایی که "در اسلام هیچ حرکتی از بعد الهی رهانیست و هیچ حوزه‌ای نمی‌تواند از ارتباط با مفاهیم قدسی رها شود" (Haider, 1988, 73)، به همین دلیل جهت بازخوانی نظام فضایی معماری ایرانی، نیز باید ابتدا ساختار اعتقادی و بنیادی آن معماری بررسی گردد.

لذا سطور و صفحاتی که در پیش می‌آید، این امر را به عنوان اصل قلمداد کرده است که، معماری یک مکتب و قوم را بی‌آشنای با مبانی فکری و زمینه‌های تجربی آن مکتب و در همان پنهان سرزمنی‌اش نمی‌توان بازشناخت. ولی بی‌آنکه ادعای رسیدن به عمق مطلب و ادای دین را داشته باشد، امیدوار است جز رهروان طریقی باشد، که به صورت دقیق تر توسط دیگران پی‌گیری خواهد شد.

"تیمائوس"^۱ افلاطون و "فیزیک" ارسطو اولین نظامهای فضایی را ارائه دادند.

از یک نظام فضایی^۲، که نقشه پنهان معماری می‌باشد، اینگونه انتظار می‌رود که "یک چار چوب جامع را فراهم آورد و بتواند واقعیت تجربی و حقیقت متفاہیزیکی و ماورایی را هم تشریح کند و هم بینشان مصالحه برقرار نماید". (Haider, 1988) به عبارتی حلقه اتصال عالم خیال^۳ و حس یا ساحت صورت^۴ و شکل^۵ در معماری می‌باشد.

معماری با تجسم بخشیدن به ایده‌آل‌هادر جهان‌مادی، نظام فضایی که در آن زندگی و حرکت می‌کنیم را، به منصه بروز می‌رساند. نظام‌های فضایی مشابه ممکن است در معماری فرم‌های متنوعی را ایجاد نمایند. فرمی که تابع رفتارهای عملکردی‌های عناصر تعریف کننده فضا می‌باشد و "نظام هماهنگ، خنثی و خالی عملکردگرایی را با چیزی پر می‌کند" (نوربرگ شولتس، ۱۳۸۱، ۵۴). که زندگی نام دارد.

۱- تجلی نظام فضایی عالم در نظام فضایی معماری ایرانی

در آن، عالم صغیر و دست ساخته معمار پرتویی از عالم کبیر و نظام آن بوده است.

خواجه زین العابدین آورده:

بدین زینبندگی ایوان شاهی
که دادم شرح او صافش کماهی
خصوصاً گنبدی جنت سرشتی
که در دنیاست فی الواقع بهشتی
بدهر آن گنبدی را نیست مانند
که با جان خشت خشتش راست پیوند
هوایش نفخه بال فرشته
گل اش از شیره جانها سرشته
بسقفس شمسه از جام مصفا
به شکل شمس بر چرخ معلى

زمرد گون زجاجش آسمان تاب
حضر از چشم‌ه ظاهر گشته با آب
زه ریک شیشه زرد فروزان
نهاده مهر بر دل داغ سوزان^۶

در نظام فضایی معماری ایرانی "آنچه هست" بازتاب و رمز آنچه باید" و "هست مطلق" بوده است.

سمیر عکاش^۷ یافتن این مشابهت‌ها را نمود نمادگرایی در معماری سنتی اسلامی می‌داند. به عقیده وی، در پی یافتن چنین

فضایی را که ایرانیان در معماری می‌ساختند، هم بر یافته‌های خیالی و هم کیهان شناختی متکی بود. در این روند تمامی عناصر آن به ژرفابردگی می‌شد و هیچ چیز آن زاده هوس و اتفاق زودگذر نبود. مستندات فراوانی در ارتباط بالگوپذیری معمار ایرانی از ساخت الهی جهان وجود دارد. یکی از مهم‌ترین دلایل مربوط به آیه "هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِيُّ الْمُصَوَّرُ" از قرآن است که خداوند خود را هنرمند (تصور) می‌خواند.^۸

غزالی^۹ فرازی دیگر از این الگوپذیری را پیش‌روی ماقرار می‌دهد، آنچاکه می‌گوید، همانطور که یک معمار از قبل تمام اجزاء یک خانه را در کاغذ سفیدی نقش می‌کند و سپس بنا را بر طبق آن نمونه یا نسخه به عالم وجود می‌آورد. عمل او مشابهت دارد با عمل خداوند (فاطر) که او نیز گویی نقشه تمام عالم و بهشت و زمین و خلاصه نسخه‌ای اولیه جهان از ابتدای تنهارا در لوح محفوظ نقش و سپس آن همه را بر طبق نمونه اولیه به عرصه وجود می‌آورد (غزالی، ۱۳۶۴).

از این تعبیر به قرینه مستفاد می‌شود که، معماری و نظام فضایی آن نیز برداشتی از نظام عالم بوده است. ساخت و نظمی که تا حدودی که در ادبیات آن زمان در دسترس معماران بوده، قابل بازخوانی می‌باشد.

اگر پی‌گیر این مطلب به سراغ ادبیات منظوم برویم، تبیین و تشییه گنبد و تزئینات آن در بنای کاخ شاه طهماسب صفوی توسط خواجه زین العابدین علی عبدی بیک (نویدی) شیرازی^{۱۰} و معماری متکی بر مفاهیم عرفانی و ملهم از نظام فضایی عالم را خواهیم یافت. نظامی که

تاكيد در دوران جديد می باشد، با سه ويژگی "پيوستگي، همساني و بي نهايت بودن ابعاد آن تعریف شده است" (كاسيير، ۱۳۷۸، ۱۵۲).

همسانی فضای شناخت تجربی نوین به همسانی ذاتی و محتواي نقاط اين فضا برمی گردد. تنها وجه تمایز نقاط در اين نظام فضایی، وضعیت آنها نسبت به يکدیگر می باشد. همان که ويژگی دكارتی فضا را به ذهن متبار می سازد.

پيوستگي نظام فضایي مبتنی بر شناخت تجربی نوین نیز، به واسطه همسانی زمانی- مکانی^{۱۵} نقاط حادث می شود. وقتی که شکست، وقفه، مکث، و تاملی مورد نظر نباشد، پيوستگي در فضا معنا پیدا می کند. همان که مبنای پلان یونیورسال در معماری مدرن قرار گرفت.

در صورتی که در فضای ادراک شهودی وضعیت و جهات همسان نمی باشد، هر مکانی برای خود حالتی خاص و ارزشی ويژه دارد (كاسيير، ۱۳۷۸، ۱۵۲). جلو، عقب، چپ، راست، بالا، و پایین ادراک حسی یکسانی را ایجاد نمی کند. حوزه ادراک شهودی محدودیت حوزه ادراک حسی را ندارد.

در نظام فضایی هستی و شهودی هر "اینجا" یا "آنجا" یک "اینجا" یا "آنجا" ی خاص و ويژه می باشد. هر جزیی ضمن اينکه کلی واحد را متجسم می سازد، ويژگی خاص و تمایز از دیگری را به منصه ظهور می رساند.

معماری مبتنی بر ويژگی های اين نظام فضایی به روابط، نسبت های کمی و کارکردها محدود نمی شد. - هر چند که به آنها نیز پاسخگو بود - اين نظام، ساختاري را در معماری مطرح می ساخت، که عملکردهای مختلف در آن قابل تحقق می شد. هر یک از اجزای فضایی اين نظام ويژگی خاص خودش را داشته و قابلیت جابجایی با جزء دیگر را نداشته، اين کل را هر چقدر به اجزایش تقسیم کنیم، حقیقت، کلیت و وحدت آن همواره دست خورده باقی می ماند.^{۱۶}

حدود و هندسه اي که نظام فضایي معماري شهودي را می سازد و از آن طريق به تمایزات می پردازد، بر اساس "کشف قلمرو و تصاویر ثابت هندسي در ميان تاثرات متفاوت ادراک حسی نمی باشد"^{۱۷} بلکه اين حدود و قلمروها بر اساس محدوده وجود انسان و ارتباط بي واسطه اش با جهان ماوراء و نظام حاكم بر جهان وجودي انسان صورت می گيرد. جهاني که در نظام فضایي معماري ايراني تبيين شده است و در مقایسه با نظام عالم - چنان که پيشتر آمد - داراي ساختار "جهت گيری"، "مرکز گرایي" و "محوريت عمودي" می باشد.

شباهت هایی بنای اسلامی در اصل قابل تاویل به يک نمود جهانی و به بيان دیگر تصویری انعکاس بخش در حد خود، از جهان اكبر می باشد (Akash, 1997).

دومین آيه از سوره رعد در قرآن کريم نيز می فرماید: "اللهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا" بدان معنی که اين عمود طبقات آسمان و زمين را از يكديگر جدا می سازد و نگهدارنده طبقات آسمان است، به طوری که در يكديگر تداخل ننمایند، و چون واسطه و محوري عمودی، ايجاد اتصال و ارتباط ميان قلمروهای آسمانی و زمینی می کند.^{۱۸} طبق اين آيه شريفه، توجه به محوريت عمودی که حول يك مرکز به فضاها انسجام می بخشد، از جمله ساختارهای نظام فضایي عالم می باشد.

در مقدمه "رساله معماريه" که راجع به معماري سنتي اسلامي در قرن يازدهم نوشته شده، از پيامبر اكرم "ص" در وصف معماري و نظام فضایي جهان اكبر چنین آمده است.

از کف های دریای منجمد نخستین که به تلاطم در آمد زمين خلق شد. و از بخارات آن آسمان ها در حالی که بقاء چون ابری جداگانه ميان خلاء آويخته بود. آنگاه آسمان به هفت طبقه تقسيم شد و طبقات هر کدام به فاصله پانصد سال راه از هم فاصله گرفتند. و به اين ترتيب زمين هم در هفت طبقه مجزا شد و طبقات آن رو به پايان و معلم، يكى زير آن دیگري، جاي گرفتند. و گنبدهای بالايي افلاک و طبقات متعالي هفت آسمان چون خيمه هايي که بيشترین قوس و بلندترین اندازه ها را دارند، بدون استفاده از هيج طناب يا ميخي، يكى بالاي آن دیگري بر افراشته شدند (افندی، ۱۳۷۶).

تصویر فوق از عالم، در ادبیاتي که معماري ايراني نيز از آن ارتزاق كرده، چيزی کاملاً مرسوم بوده است. و نشان از رمز اتحاد آسمان و زمين را دارد. قوس بلند آسمان در اين تصویر خواه ناخواه مرکز را به ذهن متبار می ساخته و گنبدهای مطبق، محوريتی را می نمایاند است، که هر چه بالاتر می رفته متعالي تر می گردیده است. تعمق در اين معارف در حضور بي واسطه با ماسوای خود و دریافت ذات، قدر و اندازه عالم همان است که در اندیشه های هندی پراجينا ماترا^{۱۹} به معنی شناختن اندازه، مقدار و به طور کلي هندسه^{۲۰} عالم قابل برداشت می باشد. در اين صورت کار شهودي هنرمند آن است که، در ارش هندسه پنهان عالم را به هندسه آشکار تبدیل کند. هنرمند "ماترا" يعني اندازه های مرتبه "پراجينا" را به مرتبه محسوس مبدل می کند (ريخته گران، ۱۳۸۲، ۱۴۹). اين تعبير با برداشت هاي گري^{۲۱} از هندسه به معنای ترجمه اندازه های آسمانی به زمیني برابري كرده و "نظام فضایي معماري" متاثر از "نظام فضایي عالم" را پيش روی معماران قرار داده است.

۲- ساختار نظام فضایي در معماري ايراني

در سنت های بسياري آمده که اگر انسان در زمان می زيد و به يك معنا زمان متعلق به انسان است، فضا متعلق به خدایان می باشد. از نظر مابعدالطبعي فضا نماد حضور الهي و گستره فعلیت یافتن بالقوگي های نهفته در تجلی کيهاني استنصر،

درک شهودي از نظام فضایي بعد از ادراک حسی و شناخت نظری از آن حاصل می شود. ساختار نظام فضایي در قلمرو شناخت حسی و نظری که مورد

تمایزاتی که به طور حسی احساس می‌شوند آغاز می‌گردد. یعنی با احساس تمایز میان دست راست و دست چپ و سپس نشان می‌دهد که چگونه این شهود حسی به قلمرو و شهود ریاضی محض ارتقاء می‌یابد و سرانجام به سمت گیری اندیشه انتزاعی یا سمت‌گیری خرد نظری می‌انجامد" (کاسیر، ۱۳۷۸، ۱۶۵).

تا اینجا کاسیر نشان می‌دهد که تمایزات سمت گیری مختلف چپ، راست، بالا و پایین در تأثیر حس اولیه وجود دارند. کاسیر علت تفاوت در این جهات را به دلیل بار معنایی و محتوایی (به دیدگاه اوی استطوره‌ای) متفاوت این جهات با یکدیگر می‌داند (کاسیر، ۱۳۷۸، ۱-۱۷۰). در صورتی که در نظام هندسی مدرن این تمایزات به ویژگی‌های هندسی - اندازه‌ای و انتزاعی - تجربی معطوف شده است.

به نظر کاسیر حتی در ابتدایی ترین کیهان‌شناسی‌ها نیز تقابل چهار جهت اصلی فضا که وابسته به روش‌نامی و تاریکی می‌باشد، به عنوان نوعی تکیه گاه اساسی درک جهان و تبیین آن قرار گرفته است.

الیاده^{۲۲} نیز سوگردایی و جهت گیری را برای بنیان گذاری جهان و زندگی کردن در مفهوم واقعی آن ضروری دانسته است (الیاده، ۱۳۷۵، ۲۲).

گنون^{۲۳} با بهره گیری از جهت یابی کیهانی در عالم معماري معتقد است که، صورت مکانی را مجموعه‌ای از گرایش‌ها در جهت تعریف می‌کند. به نظر وی مکانی که متجانس نیست، بلکه بر اثر جهات خود متعین و متفاوت می‌شود، همان است که می‌توان آن را مکان کیفی نامید (گنون، ۱۳۶۵، ۴۰). مکانی که زیبایی کیفی را نیز به ظهور می‌رساند.

الیاده نیز از تکرار این مفاهیم در فرهنگ‌های مختلف که بر اعتقاد به نظام فضایی هستی و عالم استوار می‌باشد، خبر می‌دهد (الیاده، ۱۳۷۵)، که خود تأییدی بر ویژگی کیفی مفهوم جهت گیری در نظام فضایی معماري می‌باشد.

جهت گیری، مختصات فضایی عینی و کرانمند بنا را به مختصات ناکرانمند آن می‌رساند. این ساختار با تعیین خطوط مقسم فضاهای و مکان‌ها، نه فقط در شهر بلکه در مدارس، خانه‌ها و... نه فقط در مدارس، خانه‌ها و... بلکه هر جزء فضای آن را به مختصات متعالی آن متصل می‌سازد.

ساختار جهت گیری در نظام فضایی معماري ايراني، خواه مبتنی بر سير لازمان و لامكان از جايبلقا تا جايبلسا باشد، خواه بسته به روش‌نامی و تاریکی جهان؛ زندگی کردن در مفهوم واقعی آن را در معماري به منصه بروز می‌رسانده است.

۲-۲- مرکز گرایي

چنان‌که گذشت، معماري ايراني به کمک تعين و "جهت گيری" در نظام فضایي معماري، بهره‌وري كننده و مُدرِك را از حضور در

۱۳۷۹، ۱۸۲). "مسلمانان هميشه سعی داشتند در گسترده‌گي غير قابل تفكیک هبوط زمینی، راه خود را بیابند (Haider, 1998, 78). انسان برای اينکه بتواند با خدای بي مکان و بي زمان روبرو شود، از راهنمها و رموزی که خداوند در اختیارش قرار داده بود بهره می‌برد. معمار ايراني نيز با كمک اين رموز، جهت گيری و اندازه گيری در آن فضا را محقق می‌ساخت، تا بدان وسیله از زيبايی آن حضور آگاهی دهد.

در اين فضا امر کلي از جزيي و امر ثابت از متغير تمایز و منفک نمي گردد. هر جزء هماهنگ با وجود حقيقی خود در جايي از "مكان" استقرار می‌يابد و زيبايي همان مرتبه را به ظهور می‌رساند. اين جا اتفاقی و قابل تغيير نمي باشد. بلکه مكانی است که بخشی از وجود و هستي آن جزء را می‌سازد.

همين تفاوت ذاتي اجزاء با یکدیگر است که به تفاوت در مكان آنها نيز منجر مي گردد و توجه به مسئله "جهت گيری" را در نظام فضائي پيش روی معماران قرار می‌دهد.

در اين الگو "پيش" جهت فعالیت بشر را می‌رساند و "پس" به‌واسطه زمانی - مكانی طی شده توسطی اطلاق می‌گردد.

توجه به چهار جهت اصلی بدون توجه به بيان غني و استعارى آن در ادبیات عرفانی، بررسی ابتر می‌باشد. اگردر پي یافتن الفاظ و معانى لغات، به جهانی رهنمودن شویم که نه تنها زيبايي اندیشه‌ها، بلکه گسترده و زرفاي بینش عرفانی ايرانيان را جلوه گر می‌کند، می‌توانیم بار معنایي و محتوایي تمایز جهات در نظام فضائي را متأثر از كيفيات موجود در طبيعت و فرهنگ ايراني بدانيم. بدین طريق می‌توانيم طلوعي که همراه با زندگي و حيات از مشرق و غروب توأم با تاریکي و مرگ را از مغرب و تقابل روش‌نامی و تاریکي را در بين ايرانيان باستان پي جو شویم (فلامکي، ۱۳۷۱). نيز می‌توانیم در افق اسلامي به تأسی از آيه "رَبُّ الْمَشْرِقِينَ وَ رَبُّ الْمَغْرِبِينَ" که خداوند را مالک مشرقيين و مغربين معرفی می‌نماید^{۱۸} و تفاسير هانري کربن از اين آيات و كتب شيعي مورد اشاره وی برای عرش چهار حد اول، آخر، باطن و ظاهرها بر شماریم (کربن، ۱۲۵۴، ۲۲). و نيز می‌توانیم با اتصال اندیشه های پيش از اسلام با اندیشه های اشراقی - اسلامي سهوردي به دو مكان افسانه ای و آرمانی جايبلقا در مشرق و جايبلسا در مغرب متصل شویم.^{۱۹} دو شهری که به گفته کربن الزاماً با شرق و غرب جهان روزمره تطابق ندارند و وجه تمثيلي آنها بيشتر از قدر جغرافيایي و کيهانی آنها می‌باشد (فلامکي، ۱۳۷۱، ۶-۱۸۱).

در جهان غرب نيز کاسیر^{۲۰} جهت تبیین توجه به "جهت گيری" به سراغ مقاله کانت^{۲۱} با عنوان "منظورمان از سمت‌گيری در اندیشه چيست؟" رفته است. مقاله اى که به رغم موجز بودنش شيوه اندیشه کانت را به منصه بروز می‌رساند.

"کانت در اين مقاله ضمن توجه دادن به "شهود حسي" نشان می‌دهد که چگونه همه سمت گيری ها با

زندگی، از انسان به خدا(الیاده، ۱۳۷۸، ۶۷). این مسیر سخت و دشوار می‌باشد، همچنان که گذر انسان "به مرکز هستی خویش" و زیبایی آن نیز صعب و پر خطر می‌باشد.

الیاده همچنین معتقد است که:

"این همان مرکز اثیری است که تجمع منشا شروق نور در آن حاصل می‌گردد... شروق نور که با برآوردن ملا از خلا و شی از لاشی مکان را متحقق ساخته، این سطح است بعد از تجمع (قبض)"(الیاده، ۱۳۷۴، ۶۷).

در اسلام نیز مرکز با عقل و نور و به عنوان نقطه‌ای غیر قابل تبدیل به ماده و اندازه ناپذیر معرفی شده است (کربن، ۱۳۵۴، ۲۳). به همین دلیل معماران همواره سعی داشته‌اند تجلی و تلالو نور را در مرکز به منصه بروز بر ساند و بدان وسیله ماده زدایی را جهت - تاویل آن جهانی بودن و گستره بی‌پایان فضا به نمایش بگذارد. نور در مرکز امر الهی را می‌نمایاند چنانکه در قرآن نیز آمده "الله نُورُ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ".^{۶۹}

در کاخ هشت بهشت نوری که از قبه رأس گنبد به درون می‌تابد، پس از انعکاس از سطح صاف و صیقلی آب حوض زیر آن، ضمیر پخش در فضا، باز تابشی نیز به بالا خواهد داشت. که نمودی از زایش اشراقی نور وجود از مرکز فضایی آن و استقرار عرش بر روی آب و زیبایی معقول بر روی زیبایی محسوس می‌باشد. بدین وسیله دو عامل نور و آب در مرکز معرف عوامل سازنده آن عالم و زیبایی‌های آن می‌باشند.

"بن بخشی" معمار گونه صدا از مرکز، در زیر گنبدخانه مسجد امام اصفهان، مصدقی دیگر از ظهور آفرینش، پراکنش و تعین به حد و اندازه محسوس است. که از مرکزی آغاز و بدان متصل می‌باشد. مرکزی که هم مرکز "زمان" و هم مرکز "مکان" است. زمان و مکانی که برای بیان صورت تمثیلی و غیر محسوس آن راهی جز بیان هندسی در لایه‌های پیچ در پیچ رمز نمی‌یابد. قدرت مرکز باعث گردیده که آرنهایم^{۷۰} در بررسی‌هایی که پیرامون هنرهای تجسمی داشته اعلام دارد که "نبوت مرکز باعث نبود تشخیص مکانی می‌گردد"(Arenheim, 1982, viii). وی معتقد است که مرکز الزاماً در وسط شکل قرار ندارد. بلکه مهمترین نقطه هر شکل که کلید شکل و مشخص کننده ساختار آن می‌باشد، را به خود اختصاص می‌دهد. در نظر وی مرکز می‌تواند هندسی، مکانیکی دینامیکی یا شهودی باشد. مرکز هندسی توسعه پرگار و در وسط شکل قرار دارد. مرکز مکانیکی توسط وزن شکل معین می‌گردد (شکل ۱) و مرکز شهودی، مرکز مفهومی شکل می‌باشد. که قدرت آن بر اساس ساخت هر تجزیه تجسمی مشخص می‌گردد(Arenheim, 1982).

آرنهایم معتقد است که: مرکز شهودی ما را قادر می‌سازد مرکز درست را از غلط در میان فشارها و تنش‌های تجربه مفهومی تشخیص دهیم (Arenheim, 1982, 2).

شولتس^{۷۱} که هنر مکان را هنر سلسله مراتبی و گزینشی

آن فضا آگاه می‌ساخت. این حضور انسان را به سمت مرکز متمایل و بدان متصل می‌کرد. مرکزی که در عین حال همه جا بود و هیچ جا نبود.

در اسلام کعبه به عنوان مرکز عبادی مسلمانان، دین اسلام را به عنوان "دین مرکز" معرفی کرده است. "گویی خداوند مرکز درک نا شدنی عالم قرار گرفته است. چنان که او در درونی ترین مرکز انسان مأوا دارد"(بورکهارت، ۱۳۷۶، ۲۸).

این عقیده مورد پذیرش فرهنگ‌های سنتی، که عالم از مرکز خودش (ناف عالم) به وجود می‌آید، و این مرکز بنا بر عقایدی یک درخت یا ستون خاص، کوهی مشخص^{۷۲}، معبد و یا کعبه قبله‌گاه مسلمانان، بوده است؛ شوان^{۷۳} را برآن داشت که بنویسد: "سراسر هستی مردم روزگار کهن و سنت های آنان کاملاً تحت تأثیردو اندیشه فرمانروا قرار داشت. یکی اندیشه مرکزیت و دیگری سر چشمها" (Schuon, 1965, 7). در آینه های شرقی عقیده براین بوده است که؛ انسان وقتی به مرکز وجود خودش رسوخ می‌کند و ذهنش متوجه مرکز می‌گردد، دیگر امواج ذهنی او خاموش می‌گردد و تفکری یکپارچه و ثابت بروی مستولی می‌گردد که مراقبه و شهود و وصل پی آمد آن می‌باشد. در این حالت زیبایی حاصل نیز در همان مرتبه وجودی، حقیقت را می‌نمایاند.

این نقطه آغاز و نقطه مرکزی به نظر شایگان همان "ماندالا"^{۷۴} است که مقر حکومت و جلوس نیروی خداوندی و معبد الهی در درون انسان است(شایگان، ۱۳۸۰، ۱۲۴).

توجه به مرکزگرایی را در ابتداعی ترین دست ساخته‌های بشر مانند استونهنج^{۷۵} می‌توان دید به همین دلیل میر چا الیاده پس از اینکه توجه به مرکز را در فرهنگ‌ها و آینینهای مختلف مورد توجه قرار می‌دهد، رمز پردازی آن را به سه دلیل مطرح می‌نماید؛ مفهوم نقطه تقاطع مراتب کیهان، مفهوم فضایی که تجلی گاه قد است می‌باشد و به همان دلیل واقعی است و سوم اینکه هر گونه زایشی از نقطه مرکزی (ناف) آغاز می‌گردد. زیرا مرکز سر چشمها هر واقعیت و بنابر این نیروی زندگی است (الیاده، ۱۳۷۶، ۳۵۲). در نظر وی ارتباط هر ساختمن با مرکز متنضمن القای زمان انسفسی و ادغام در زمان آفاقی آفرینش کیهان می‌باشد.

در اعتقادات ایران باستان نیز اهورامزدا، نخستین انسان، کیومرث را در مرکز جهان (ایرانویچ)^{۷۶} آفریده است (کریستین سن، ۱۳۷۷).

در ادبیات ایران زمین از سرزمین چمشید در اوستا تا ایرانویچ در رسائل پهلوی، و از عالم مثال تانکاجا آباد سهروردی، و از کاخ آشور تا کاخ هشت بهشت، همین بینش مرکزگرایی چون رشته‌ای نامرئی بنیاد فکری و عملی ما ایرانیان را تشکیل می‌داده است.

حرکت به سوی مرکز نوعی آینین عبور و انتقال است از ناسوت به لاهوت، از موهوم به واقعیت و جاودانگی، از مرگ به

به همین دلیل "جهت عمودی همیشه به عنوان بعد فضای تقدس تلقی شده است" (نوربرگ شولتس، ۱۳۸۱). جهت عمودی که ممکن است فرازتر یا فرودتر از زندگی روزمره باشد. محوری که سرو ته طریق حیات انسان را به هم پیوسته می‌دارد. نقطه برخورد محور عمودی با محور افقی یا صفحه بشریت؛ "خود حقیقی" ما را تشکیل می‌دهد. محلی که آسمان و زمین در آن یکی می‌شوند و مقر حکومت و جلوس نیروی خداوندی است. در نظام فضایی هنر و معماری ایران که مرکز قوس آسمان را رمز بیان غموض درونی احادیث و بیان "وحدت در کثرت" و رسیدن به "کثرت در وحدت" یافته اند؛ برای محور عمودی این مرکز نیز قدر و شان ویژه‌ای قائل می‌باشد. تآنجاکه بورکهارت معتقد است که:

"مرکز عالم خاکی نقطه‌ای است که "محور" آسمان آن را قطع می‌کند. عمل طواف به دور کعبه که در یکی از اشکال آن در اکثر اماکن مقدس قدیم دیده می‌شود، به مثابه باز آفرینی گردش آسمان به دور محور قطبی خود است. طبعاً اینها تفسیرهایی نیست که اسلام به این شعایر دینی نسبت داده باشد، بلکه به طور قبلی و اولی در یک جهان بینی متعالی که همه ادیان گذشته در آن مشترک هستند، ذاتاً وجود دارد" (بورکهارت، ۱۳۷۶، ۲۸).

به عبارت دیگر جهات کیفی و متفاوت جهان هستی، مرکز و محور عمودی دارد، که بر آن محور قوام می‌یابند. این محور بند ناف آفرینش است که جهان از آن می‌آغازد و در چهار جهت اصلی گسترش می‌یابد و زیبایی را باز می‌نمایاند.

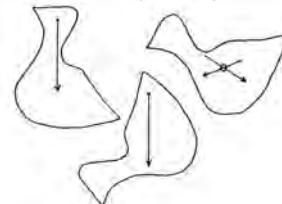
جهت عمودی در تمامی فرهنگ‌ها و ادیان مسیری به سوی هستی حقیقی و عالم ماوراء و زیبایی متعالی را عرضه می‌دارد (الیاده، ۱۳۷۶). این هستی همان است که بر کشش مادی زمینی غلبه می‌کند. شولتس این جهت را نمایشگر روند واقعی ساختمان‌ها و نشانه شایستگی و قابلیت بشر در غلبه بر طبیعت می‌داند. تکرار این مفاهیم متشابه در نزد اندیشمندان متفاوت در فرهنگ‌های مختلف، بدان دلیل است که این اعتقادات بر هستی و وجود انسان، و شاکله نظام آفرینش استوار می‌باشد. که خود تأییدی بر ویژگی کیفی کاربرد آن در نظام فضایی معماری و زیبایی متجلی از آن می‌باشد.

۳- انواع نظام فضایی معماری ایرانی

نظام فضایی با ویژگی‌هایی که برای آن برشمردیم، در طول روند زندگانی جمعی چندین هزارساله ایرانیان به تدریج با دربرگرفتن و استقرار بخشیدن به "چیزهایی" که به تنهایی نه "فضا" بوده اند و نه "تفکر" سیری را طی کرده که قابل تأمل می‌باشد.

شیوه بهره مندی از فضا در معماری ایرانی، شیوه "درونگرایانه" بوده که در آن همواره "مکانی" را برای تمرکز و یافتن خویش و رفتن به سمت "شدن" را تشخّص بخشیده است.

می‌داند؛ معتقد است در جهان مدرن درک انسان دیگر به وسیله چیزی که در راس موضوع قدرت قرار دارد هدایت نمی‌شود، و همین نبود مرکز عامل نابسامانی و دشواری درک ما از جهان می‌باشد (Norberg-schulz, 1988).



شکل ۱- تلاشی جهت یافتن مرکز مکانیکی شکل توسط آرنهایم مأخذ: (Arenheim, 1982).

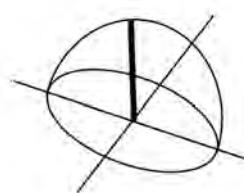
به هر حال بشر به دنبال نقطه‌ای در فضا است که در آن "باقی بماند". در این نقطه است که پرمument ترین و با ارزش ترین لحظات حاضر می‌شوند. در این مورد نظریه معروف ارشمیدس را به خاطر می‌آوریم که می‌گفت: "مکانی برای ایستادن و اتکا به من بدھید، تا عالم را تکان دهم".

ساختار مرکز گرایی در نظام فضایی معماری ایران به مرکز وضعیتی مهم تزویجی متعالی تراز بخش‌های دیگر اعطای کرده و آن را از امور عادی خارج گردانده و ویژگی وجودی خاصی بدان بخشیده است. یعنی مکانی می‌شده که از اطراف خود خود جدا و در حدود و شغور خاصی محصور می‌گردیده است. این حدود مراتبی را جهت وصل و خلوت مهیا می‌ساخته است. در این فضاست که بیننده خود را در برابر تصویر کیهانی کاملی می‌یابد. به عبارتی مرکز سبب می‌گردیده که هر جزئی قدر، ارزش، منزلت و به تعبیر معمارانه، جایگاه و مکان خاص و ویژه خود را بیابد و از آن طریق زیبایی حقیقی خویش را متجلی نماید. مکانی که به لحاظ تفاوت‌های ماهوی اجزا قابل تغییر و جابجایی با مکان دیگری نمی‌باشد، و از همسانی و یکنواختی دوران مدرن در آن خبری نیست.

۴-۳- محوریت عمودی

در قسمت قبل دیدیم که مرکز با "جهش از بن" با ظهور و آفرینش، توسط رجوع از جهات به اصل اولیه، انسان را به مقصد و خود واقعی می‌رساند.

مرکز با تمثیل به محور عمودی، سیر صعودی به مراتب اعلی را محقق می‌سازد. (شکل ۲)



شکل ۲- تلفیق ساختار مرکزیت و محوریت عمودی
مأخذ: نگارنده

زیادی نیست که معماری مسلمانان بدون تجزیه شدن، به صورت مفهومی- فضایی، سلسله مراتب را مطرح می کرده است" (Haider, 1988, 78).

در شهرسازی نیز این سلسله مراتب با سیر از پایین ترین تا والاترین و با ختم تمامی مسیرها به مسجد جامع شهر، به عنوان محضری از خانه خدا، خود را محقق می ساخته است.

به جز این نظام فضایی کلی، دو نوع دیگر در این معماری قابل بازنگاری است، که زیرمجموعه سلسله مراتب مفهومی قرار می گیرند.

۱-۱-۳- نظام فضایی مرکزی

شامل نظام فضایی می باشد، که در آن فضاهایی در اطراف یک نقطه مرکزی سرپوشیده یا سرباز انسجام یافته اند.^{۲۴} ریشه این نظام فضایی را باید در آتشکده های قبل از اسلام و چهار طاقی ها دید. بعد از ورود اسلام این نظام فضایی با نگاهی جدید که مسلمانان بدان داشتند، در بنایی مختلف از قبیل مزار بزرگان (گنبد قابوس، گنبد سلطانیه، ...) و هسته اصلی بسیاری از مساجد و مدارس به کار برده شد.

در نوع دیگری از این نظام فضایی، هسته مرکزی حیات یا صحنه رویاگری می باشد، که مجموعه ای از فضاهای مسقف آن را در میان گرفته است.

۱-۲-۳- نظام فضایی محوری

شامل نظام فضایی می باشد، که در آن فضاهایی در اطراف یک محور افقی شکل پذیرفته اند.^{۲۵} بهترین نمونه تبلور این نظام فضایی را می توان در بازارهای شهرهای سنتی دید.

نظام فضایی معماری ایران الگو گرفته از طبیعت، نمایانگر ارزش مطلق و کمال گرایانه نظام هارمونیک عالم و دریافتہ توسط اندیشه بشری است.

امروزه چنین نگاهی نامعمول می نماید. تعدادی از معماران نیز که توجه به معماری گذشته را در دستور کار خود قرار داده اند، نه به تأویل اصول و سویه های آن معماری که به نمایش اشکال نمادین و فرم های جنجالی روی آورده اند. هدف از این مقاله فراز از آن چیزی نیست که این روزها جاری و ساری است، بلکه توجه و تعمق در ماهیت چیستی ها و چگونگی های نظام فضایی معماری ایران است. بدان گونه که معماری های با ارزش گذشته ما را ساخته و از این طریق ورود به حوزه هایی متعالی تر و اثر بخش تر را می سور داشته است انشا...

"این بر خلاف شیوه استفاده غربیان از فضا می باشد که در آن شیء عینی عنصر مثبت است. در این معماری، فضا عنصر مثبت می باشد" (اردلان، ۱۳۷۴، ۱۶).

به نظر اردلان این "اساس درک سنت معماری ایران اسلامی است" (اردلان، ۱۳۸۰، ۱۵).

در این پژوهش به دنبال یافتن نظام هایی هستیم که ایجاد کننده فضاهایی بوده اند که، متنضم کیفیت های ارائه شده در معماری ایران بوده اند. این نظام ها هم در بخش های اصلی و هم در بخش های فرعی بنا دیده می شوند. و مجموعه ای از فضاهای باز، بسته و نیمه باز و مرتبط با یکدیگر را ایجاد کرده اند.

در ساختار این نظام ها پارامترهای اقلیمی و متاثر از طبیعت که در "محضر حقیقت"، نه در جایگاه ماده خام قابل استخراج قرار داشتند، مورد توجه قرار می گرفتند. این پارامترها ضمن تکریم داشتن، هم مهار می شدند، و هم مورد بهره برداری قرار می گرفتند. در آمیختگی بالطفت نظام فضایی با طبیعت، آن را هم به درون خانه ها، مدرسه ها و بازارها می کشاند و هم در شکل دادن به این نظام ها شرکت می داد. با بررسی نمونه های موردي متفاوت در معماری ایران، در می یابیم که این نظام ها از یک زیر نقش کلی به نام سلسله مراتب مفهومی تبعیت می کرده اند.

۱-۳- نظام فضایی سلسله مراتب مفهومی

این نظام هم در معماری و هم در شهرسازی فضاهای دسترسی به آنها را بر اساس درجه اهمیت و سلسله مراتب کنار هم قرار می داده است.

ویژگی سلسله مراتب خلقت در پنج حضرت^{۲۶} توسط بسیاری از اندیشمندان با سیر از والاترین به پست ترین در قوس نزولی و مسیر عکس اش در قوس صعده، الگوی طراحی در نظام فضایی معماری و شهرسازی اسلامی قرار گرفته است. در سوره ملک "الذی خلق سموات طیباً" از هفت آسمان که به نظم، یکی پس از دیگری قرار گرفته اند، صحبت شده است.^{۲۷} این نظام خود را در معماری به صورت سلسله مراتب دسترسی از بیرونی ترین فضاهای اندورنی ترین و یا از کم اهمیت ترین به مهم ترین آنها، به منصة ظهور رسانده است.

در خانه مسیر از در رودی به هشتی، دلان، حیاط، تختگاه تا شاه نشین و تالار سلسله مراتب دسترسی به اصلی ترین فضای خانه را فراهم می ساخته است. "بنابراین جای تعجب

نتیجه گیری

کارکرد گرایی را در معماری ایجاب نمی کرده است. بلکه زیر نقشی بوده که جهت تجلی در عالم مادی و فیزیکی، با همراهی "صورت"، "شكل" های مختلف معماری را به منصه ظهور رسانده است. نظام فضایی معماری که الهامی از نقشه پنهان عالم بوده، ویژگی سلسله مراتب مفهومی را داشته و در انواع مرکزی،

نظام فضایی معماری ایرانی چنان که در این مقاله آمد، معنای پنهان صورت و ایده اولیه معمار را در عرصه معماری به نقشه پنهانی که حلقه اتصال عالم خیال به حس می باشد، را تحويل می نموده است.

نظام فضایی جبر و جزمیت متناظر آن در معماری مدرن، یعنی

منصه بروز می رسد. این سلسله مراتب مفهومی در شهرسازی نیز ختم تمامی مسیرها به مسجد جامع و بزرگ شهر، به عنوان محضری از خانه خدا، خود را محقق می سازد.

۴-جهت گیری و رای محور بندی: انسان همیشه سعی داشته در گستردگی غیر قابل تفکیک زمینی، راه خود را باز یابد. این خواست خواه مبتنی بر سیر لازمان و لامکان از جابقاً تا جابساً باشد، خواه بسته به دهش طبیعی و توجه او به جهات روشنایی و تاریکی جهان، در هر فرهنگی با انسان بوده است. این تمایز در جهت گیری که با تفاوت در مکان و ویژگی های مختلف اجرا با یکدیگر نیز هماهنگ می باشد، مختصات فضای عینی و کرانمند بنا را به مختصات ناکرانمند آن می رساند؛ که با محور بندی در معماری امروزی متفاوت می باشد.

۵-محوریت عمودی و رای بلندی: ساختار محوریت عمودی در نظام فضایی، معرف و سیر الی الله می باشد. که ممکن است فرازتریا فرود تراز زندگی روزمره باشد. محوری که سر و ته "طريق" را به هم پیوسته می دارد. نقطه برخورد محور عمودی با محور افقی یا صفحه بشریت، "خود حقیقی" ما را تشکیل می دهد. محلی که آسمان و زمین در آن یکی می شوند و مقر حکومت و جلوس نیروی خداوندی است. و با بلندی و ارتفاع محض متفاوت می باشد.

۶-مرکزیتی و رای وسط: فعل آفرینش الهی، جریان گذراز نهان به عیان و انتقال از آشوب به سامان را محقق می سازد. اگر بپذیریم که هر پدیده ای در نظام عالم که الگوی اعلی کار معماران نیز بوده، قدر، ارزش و در نتیجه جایگاه و مکان خاصی را دارا می باشد؛ جهت نمایش این تمایزات که به تفاوت های مکانی و زیبایی در مراتب متفاوت راه می برد، به نقطه عطفی که فضای اطراف را قطبی کرده و به تعبیری آفرینش از آن آغاز می گردد، نیازمند بوده است. ساختار نظام فضایی معماری ایرانی همواره مکانی را به عنوان مرکز برای تمرکز و یافتن خویش و رفتن به سمت "شدن" و تجلی زیبایی معقول را شخص پخشیده است. این مرکز با مرکز هندسی و دینامیکی متفاوت می باشد.

۷-عروجی و رای حرکت: اگر محوریت عمودی در نظام فضایی را که معرف عروج و تعالی می باشد را با مرکزیت فضادر نظر بگیریم، لحظه "وصل" را در نظام فضایی پیش رو قراردادهایم. "لحظه" و مکانی که خاستگاه همه چیز و همه زیبایی هاست. لحظه ای توأم با آرامش و خلوت، ولی آرامشی که پایان تعارض و کشمکش نمی باشد، بلکه آغازگر آن است. تلاطمی که از محدوده عینیات گذر کرده و به جان و روح مدرک و اصل می گردد. وصلی که پذیرنده و نگاهدارنده آن چیزی است که وجود دارد. این سفری هستی شناسانه و فارغ از جابجایی های فیزیکی است. برانگیزش چنین کیفیتی از والاترین ارزش های معماری ایرانی می باشد.

محوری به ظهور رسیده و دارای ساختار سه گانه "جهت گیری"، "مرکزگرایی" و "محوریت عمودی" بوده است.

در این مجال هفت مفهوم را در چارچوبی خاص، برای بیان حقایق نظام فضایی معماری ایران در ارتباط با موارد مشابه آنها در معماری صرفاً متکی به ذهن علمی مولف آن در دوران جدید را آورده ایم.

این حقایق را نه به صورت دستورالعمل هایی که قادر باشیم، چون سرمایه ای مستقیم از آنها بهره مند شویم و برای ارتقای معماری امروزمان بخش ها و گوشش هایی از آنها را به معماریمان الصاق نماییم، بلکه به صورت افقی از مادی و ملموس ترین تا غیرمادی و غیر ملموس ترین داشته های معماری، که پشتوانه فرهنگی معماری ما را می سازند، از پشت پرده سترگ معماری مدرن و آنچنان که در این مقاله مورد بررسی قرار گرفت را به اختصار پیش روی آیندگان قرار می دهیم.

۱- بازخوانی و رای توصیف: در بازخوانی معماری های بالریزش باید به زبان آن معماری ها گوش دهیم و سپس آنها را بخوانیم. بدان معنا که اجازه دهیم معماری در گوش جانمان نجوا کند. گوش جان همان مجلایی است که بنا بر نظر عطار و سایر عرفان، حقیقت از آن عبور می کند. خواندن گوش درون، ما را به حقایق معماری می رساند، حقایقی که لایه لایه بوده و هیچ گاه به طور کامل منکشف نمی شوند.

۲-نظام فضایی و رای عملکرد: نظام فضایی، نقشه پنهان و زیر نقشی در پس نقشه معماری است. این مرتبه ساختی است که از آن طریق می توان به تفکر جهانی اسلام پی برد. نظامی که ساختار بایدها و نبایدهای الگوهای حرکت و زندگی را مشخص می کنند و مفرهایی را ایجاد می نماید که قابلیت تحقق عملکردهای مختلف در آن فراهم می شود. این نظام برآورنده پنهانی از فضاهاست که واقعه ها و عملکردهای "هست بودن" در آنها تحقق می یابد. و همانند تار، هم نظم کلی بافته را پدید می آورد و هم بی نهایت گونه گونی بافت و نقش در پود "شکل" را میسر می سازد.

۳-سلسله مراتبی و رای مرز: با تأسی به مراتب وجود در سیر از والاترین به پایین ترین مرتبه و نیز سیر صعودی تقریب به آن ذات، اندیشه سلسله مراتبی اسلام شکل گرفته است. بر همین اساس در معماری نیز سعی در تعالی از افق حیات عادی و وجود مادی و روزانه به مراتب بالاتر و جهان مافوق جهان جسمانی بوده است. لذا جهت نمایش سلسله مراتب وجود با سرلوحه قرار دادن اینکه هر "چیزی" را باید در مرتبه و "جای" خودش قرار داد، به سراغ مکان های منفصل و ناهمسان رفته اند. تا آن محتوای گونه گون را در مراتب مختلف معماری استقرار بخشنده. در قرار گیری این مکان ها کنار هم نیز سلسله مراتب دسترسی از بیرونی ترین به اندرونی ترین و از کم اهمیت ترین به مهم ترین آنها به

پی نوشت‌ها:

- ١ .Timaeus
- ٢ Spatial order
- ٣ در علم اصطلاح شناسی غرب واژه "خيال" با امر غیر حقیقی، واهی و اسطوره مانند هم معنی دانسته شده است. در صورتی که فهم دیگری از کاربرد این کلمه در عالم اشراقی - ایرانی مستفاد می شود. این عالم چنان که سهور دری و ابن عربی از شارحان آن و کربن به تاسی از آنان آورده عالمی میان غیب و شهادت می باشد. این عالم زاده ادراک انسان نبوده بلکه ادراک تو سط "قوه خیال" مسافر آن عالم می شود. قوه یا به عبارتی عالمی که حدود و مرزهایش را عالم مادی ماتشكیل می دهد. و به محض خارج شدن از این حدود، وارد آن عالم می شویم. در این عالم است که "چگونه معماری خواستن" رقم می خورد. نگاه کنید به: کربن، هانری، ۱۳۷۲، "علم مثلث"، ترجمه سید مرتضی آوینی، مجله نامه فرهنگ، سال سوم، شماره دوم و سوم.
- ٤ "صورت" که اول بار با نام ایدوس "Eidos" در نوشته های افلاطون دیده شده، صرف نمود خارجی، جسم نمی باشد. بلکه مقدم بر شیء تعین یافته است. همان وجود معقول و کلامی متصل به کلمه الله است، که در ذهن معمار قبل از واقعیت فیزیکی بنا شکل می گیرد. صورت وابسته به عالم خیال می باشد.
- ٥ "شكل" تجسم عینی و کالبدی معماری، کلام نهایی معمار و دریچه ای است که از آن طریق می توان به دنیای درونی معمار راه برد.
- ٦ سوره الحشر، آیه ٢٤.
- ٧ غزالی ٥-٥ هـ ق.
- ٨ خواجه زین العابدین علی عبدي بیگ شیرازی یکی از پیروان مکتب ادبی نظامی در قرن ۱۶ میلادی است. وی در ۱۰ اوت ۱۵۱۵ در شهر تبریز بدنیآمد. عبدي بیگ در ۱۵۲۶- ۱۵۳۷/۹۴۳ نخستین منظومه خود را به نام "جام جمشیدی"، پایان داد و از آن به بعد آثار بزرگ زیادی از قبیل "هفت اخترن"، "مجنون و لیلی" و "مظہر الاسرار" و... را نوشته وی در سال ۹۸۸/۱۵۸۰ در شهر اربیل وفات یافت. بیشتر آثار ادبی عبدي بیگ که به مارسیده در دوران حیات خود شاعر استنساخ شده است. در آثار وی از آنجایی که بسیاری از مسائل ادبی، تاریخی هنری زمان خویش انعکاس یافته است. لذا جهت بررسی تاریخ و فرهنگ و تمدن قرن ۱۶ میلادی، از جمله منابع با ارزش و موثق بشمار می روند.
- ٩ عبدي بیگ (نویدی) شیرازی، خواجه زین العابدین علی، ۱۹۷۴، دوحة الازهار، مقدمه، فهارس، تعلقات و تصحیح علی مینایی تبریزی، ابوالفضل رحیموف، اداره انتشارات دانش، مسکو، ص ۸۵، ابیات ۱ ۵۵ و ۵۵۴ الی ۵۶.
- ١٠ Akkach , Samer
- ١١ حتی اگر به تبییر بعضی از محققان این آیه را اشاره به انسان کامل بدانیم که افلاک و املاک و جمیع موجودات عالم و هرچه که به آن تعلق دارد، قائم به اوست، مانند ستون بنای خیمه و ایوانها، باز هم ویژگی مرکزیت، محوریت عمودی و ستون معنوی انسان بر عالم از آن مستفاد می شود، که قابل تسری در معماری می باشد. نگاه کنید به: آملی، شیخ سید حیدر، ۱۳۷۵، نص النصوص در شرح فصوص الحكم، ترجمه محمد رضا جوزی، روزنه، تهران، ص ۲۷۳.
- ١٢ Prajna mattra
- ١٣ هندسه واژه فارسی معرب می باشد. که اصل آن "اندازه به معنی مقدار" بوده است. در فرهنگ اسلامی - عرفانی نیز هندسه با قدر هم معنی بود و "واسطه تبلی" الهی بوده است. نگاه کنید به: تقوائی، ویدا، ۱۳۸۵، "بازخوانی مراتب وجودی معماری، بارجوع به هندسه و زیبایی و در معماری صفوی" رساله دکتری معماری، استاد راهنمای: دکتر داراب دیبا، استاد مشاور، دکتر مهدی حجت و دکتر شهرام پازوکی، دانشگاه تهران، پر迪س هنرهای زیبا.
- ١٤ Heidegger, M.(19889-1979)
- ١٥ مکان در اینجا با تمام ویژگی های کیفی و داده های محیطی مورد نظر نمی باشد.
- ١٦ همان ادعایی که در دهه های اخیر مبدعان هندسه های فراکتال به نام خود ثبت کرده اند. این در حالی است که در جهان پویا و در حال تغییر و تحول امروز، هر نظریه ای ممکن است جایی برای خود باز کند و در تاریخ ثبت شود. ولی این باشتنگی این نظریات است که علی رغم ظاهر متصادشان، فرهنگ جهانی را پرپار تر خواهد ساخت.
- ١٧ نور برگ شولتس کلیه ویژگی های فضایی نظری تمرکز، جهت، ریتم، و مجاورت را در مجموع روابط تپولوژیک و متناظر با اصول ساماندهی نظریه گشتالت می داند. نگاه کنید به: Norberg - Schulz , C., (1976), P:416 و همچنین: نوربرگ شولتس، کریستیان، ۱۳۸۱ ، معماری: حضور، زبان و مکان، ترجمه سید علیرضا احمدیان، مؤسسه معمار نشر، تهران ص ۲۲۷-۲۰۷.
- ١٨ سوره الرحمن، آیه ۱۷.
- ١٩ خود واژه "اشراق" در مکتب سهور دری بانماد جهات و جغرافیای مقدس ارتباط نزدیکی دارد. در نوشته های ابن سینا و سهور دری، شرق نماد عالم فرشتگان مقرب و غرب دنیای ماده است. نگاه کنید به: نصر سید حسین ۱۳۸۳، سنت عقلانی اسلامی در ایران، ترجمه سعید دهقان، قصیده سرا، تهران.
- ٢٠ Cassirer, Ernst (1874 - 1947)
- ٢١ Kant, Immanuel (1724 - 1802)
- ٢٢ Eliade Mircea (1907 - 1986)
- ٢٣ Guenon, Rene (1886 - 1951)
- ٢٤ کوه مورو در هندوالبرز ایران. نگاه کنید به: الیاده، میرچا، ۱۳۷۵، مقدس و نامقدس، ترجمه نصرالله زنگوئی، سروش، تهران، ص ۳۲.
- ٢٥ Schuon, Frithjof (1907-1998)
- ٢٦ ماندالا در سانسکریت به معنای دایره است و از لی ترین طرحی است که "صورت نوعی" می افکند. این تمثیل آغازین در بیشتر مذاهب مشرق زمین می یابیم. اغلب موارد پایه ماندالا بر اساس ساخته چهارگانه بنا شده است، که نقش جهان را به منصه بروز می رساند. اغلب به صورت تصویری است که چندین دایره متحده مرکز دارد و در میان آن مریعی است که چهار دروازه به یکی از چهار جهت فضا گشوده است و در داخل مربع چهار مثال است. معمولاً در مرکز دایره تصویر خدایان یا علام آنها قرار دارد. نگاه کنید به: شایگان، داریوش، ۱۳۸۰، بت های ذهنی و خاطره از لی، امیرکبیر، تهران.
- ٢٧ - Stonehenge دسته ای سنگهای برقا ایستاده در دشت سالزبری انگلستان که عظیم ترین آثار ما قبل تاریخ انگلستان می باشند. و از دو دایره متحده مرکز که در دیف سنگ در آن قرار دارد، تشکیل شده است. که در حدود ۱۷۰۰ ق. م و احتمالاً برای پرسش خورشید ساخته شده است.
- ٢٨ بنابر انتشارات اوستا، ایرانویج نام قدیمی سرزمین ایران می باشد. نگاه کنید به: فره وشی، بهرام، ۱۳۶۵، ایرانویج، انتشارات دانشگاه تهران، تهران، ص ۱.
- ٢٩ "خداوند نور آسمان و زمین است"، سوره نور، آیه ۳۵.
- ٣٠ .Arnheim, Rudolf (1904 -)
- ٣١ .Norberg- Schulz, C.(1936-1999)

۳۲ حضرت در عرفان به معنای مظہر است. یعنی چیزی که محل ظہور و حضور حق و جمال و کمال اوست. عارفان موجودات جهان را جلوه گاه حق دانسته و از این رو همه اشیا، حضرتند که محل حضور شئونات و تجلیات خداوند و لذا حضرت لایتنهای می باشند. نگاه کنید به: کاشانی، عبدالرزاق، ۱۳۷۰، اصطلاحات الصوفیه، بیدار، قم، ص ۳۱۹. پس وجه تسمیه مراتب وجود "به حضرات" این است که هر مرتبه جز ظہور و تجلی حق تعالیٰ چیزی نیست و عرفان در واقع مصادقی برای وجود سوای وجود بی نهایت باری قائل نیستند و به همین دلیل برخی اصولاً از مراتب وجود سخنی به میان نیاورده و همان اصطلاح "حضرات" را به کار می برد. این اصطلاح در آثار محبی الدین ابن عربی، صدر الدین قونوی، عبدالکریم جبلی، عزیر نسفی، داود قیصری، عبدالرحمن جامی و بسیاری از عرفای بعدی نیز دیده شده است.

۳۳ سوره الملک، آیه ۳.

۳۴ نگاه کنید به: اردلان، نادر / بختیار، لاله، ۱۳۸۰، حس وحدت، سنت عرفانی در معماری ایرانی، ترجمه حمید شاهرخ، نشر خاک، تهران.

۳۵ نگاه کنید به: پیشین.

فهرست منابع:

- آملی، شیخ سید حیدر (۱۳۷۵)، نص النصوص در شرح فصوص الحکم، ترجمه محمد رضا جوزی، روزنه، تهران.
- اردلان، نادر، بختیار، لاله (۱۳۸۰)، حس وحدت، سنت عرفانی در معماری ایرانی، ترجمه حمید شاهرخ، نشر خاک، تهران.
- اردلان، نادر (۱۳۷۴)، معماری در سخن چهار نسل از معماران صاحب نظر، مجله آبادی، سال پنجم، شماره نوزدهم، صص ۱۵-۱۸.
- افندی، جعفر (۱۳۷۶)، رساله معماریه، متنی از سده یازدهم هجری، مترجم انگلیسی هوارد کرین، مترجم فارسی، مهرداد قیومی بیدهندی، شرکت توسعه فضاهای فرهنگی، تهران.
- الیاده، میرجا (۱۳۷۵)، مقسوس و نامقدس، ترجمه ناصرالله زنگوئی، سروش، تهران.
- الیاده، میرجا (۱۳۷۶)، رساله در تاریخ ادیان، ترجمه جلال ستاری، سروش، تهران.
- الیاده، میرجا (۱۳۷۸)، اسطوره بازگشت جاودانه، ترجمه بهمن سرکاراتی، نشر قطره، تهران.
- الیاده، میرجا (۱۳۷۴)، معانی رمز صلیب، تحقیقی در فن معارف تطبیقی، ترجمه بابک عالیخانی، سروش، تهران.
- بورکهارت، تیتوس (۱۳۷۶)، نقش کعبه در هنر اسلامی، از کتاب: مبانی هنر معنوی، زیر نظر علی تاجدینی، دفتر مطالعات دینی هنر، تهران.
- تفوائی، ویدا (۱۳۸۵)، بازنخوانی مراتب وجودی معماری، با رجوع به هندسه و زیبایی و در معماری صفوی، رساله دکتری معماری، استاد راهنمای دکتر داراب دبیا، اساتید مشاور، دکتر مهدی حجت و دکتر شهرام پاژوکی، دانشگاه تهران، پردازی هنرهای زیبا.
- ریخته گران، محمد رضا (۱۳۸۲)، نگاهی پدیدار شناسانه به مباحث نظری سینما، از کتاب: پدیدار شناسی، هنر و مدرنیته، نشر ساقی، تهران.
- شاپیگان، داریوش (۱۳۸۰)، بت‌های ذهنی و خاطره‌ایلی، امیرکبیر، تهران.
- عبدی بیگ (نویدی) شیرازی، خواجه زین العابدین علی (۱۹۷۴)، دوحة الازهار، مقدمه، فهارس، تعلقات و تصحیح علی مینایی تبریزی، ابوالفضل رحیموف، اداره انتشارات دانش، مسکو.
- غزالی طوسی، ابو حامد امام محمد (۱۳۶۴)، علوم الدین: ترجمه مؤید الدین محمد خوارزمی، به کوشش حسین خدیوجم، انتشارات علمی فرهنگی، تهران.
- فره وشی، بهرام (۱۳۶۵)، ایرانویج، انتشارات دانشگاه تهران، تهران.
- فلامکی، محمد منصور (۱۳۷۱)، شکل گیری معماری در تجارب ایران و غرب، نشر فضا، تهران.
- کاسپیر، ارنست (۱۳۷۸)، فلسفه صورتی‌های سمبیلیک، جلد دوم: اندیشه اسطوره‌ای، ترجمه یدالله موقن، هرم، تهران.
- کاشانی، عبدالرزاق (۱۳۷۰)، اصطلاحات الصوفیه، بیدار، قم.
- کربن، هانری (۱۳۵۴)، خانه کعبه و راز معنی آن از نظر قاضی سعید قمی ۱۶۹۱/۵/۱۱۰۳، مجله معارف اسلامی، شماره ۲۳، ۲۱-۲۷.
- کربن، هانری (۱۳۷۲)، عالم مثال، ترجمه سید مرتضی آوینی، مجله نامه فرهنگ، سال سوم، شماره دوم و سوم، صص ۲۰-۲۱.
- کریستین سن، آرتو (۱۳۷۷)، نمونه‌های خستگین انسان و خستگی شهریار در تاریخ افسانه‌های ایران، ترجمه ژاله آموزگار و احمد تقاضی، چشم، تهران.
- گنون، رنه (۱۳۶۵)، سیطره کیتی و عالم آخرالزمان، ترجمه علی محمد کاردان، مرکز نشر دانشگاهی، تهران.
- نصر، سید حسین (۱۳۸۲)، سنت عقلانی اسلامی در ایران، ترجمه سعید دهقان، قصیده سرا، تهران.
- نصر، سید حسین (۱۳۷۹)، نیاز به علم مقدس، ترجمه حسن میانداری، ویراسته احمد رضا جلیلی، موسسه فرهنگی طه، تهران.
- نوربرگ شولتس، کریستیان (۱۳۵۳)، هستی، فضای معماری، ترجمه محمد حسن حافظی، انتشارات کتابفروشی تهران، تهران.
- نوربرگ شولتس، کریستیان (۱۳۸۱)، معماری: حضور، زبان و مکان، ترجمه علیرضا سید احمدیان، موسسه معمار نشر، تهران.
- Akkach , Samer (1997), *In The Image of The Cosmos Order and Symbolism in Tradition Islamic Architecture*, Islamic quratey, 25-35.
- Arnhem, Rudolf (1982), *The Power of the Center: A Study of Composition in The Visual Arts*, University of California Press ,Berkeley.
- Haider ,s.gulzar (1988), *Islam,Cosmology and Architecture*, In *The Archireecture of Islamic Societies*, Margaret, Bentley sevcenko(ed., massachusetts Aga khan program for Islamic architecture, cambridge pp 73-85.
- Norberg- Schulz , Cristian (1976), *The Phenomenon of Place*, In: Nesbitt, Kate, ed. *Theorizing a New Agenda for Architecture*, Princeton Architectural Press, New York.
- Norberg - Schulz ,C(1987), *Roots of Modern Architecture*,A.D.A. EDITA Tokyo co. Ltd, GA Publisher , Tokyo.
- Schuon, Frithjof (1965), *Light of the Ancient Worlds*, Perennial Books, London.